MILITARY GOVERNMENT—GERMANY
BRITISH ZONE OF CONTROL

ORDINANCE No. 161

CONTROL OF PERSONS ENTERING THE BRITISH ZONE

ARTICLE I

Expiration of Permit

1. No person shall remain in the British Zone after the authorisation under which he entered or remained in the Zone has expired or has been revoked or cancelled, or if the terms of the authorisation are such as to cover a stay only in specified circumstances, when those circumstances have ceased to exist.

2. A person authorised to travel in transit through the British Zone of Germany shall proceed directly to his destination.

ARTICLE II

Temporary Landing of Seamen or Air Crews

3. No seaman (including a supernumerary) or member of an airflight crew who has been permitted to disembark within the British Zone shall remain therein after his vessel or airplane has left the Zone, unless he has obtained written permission to do so from a duly authorised official.

ARTICLE III

Penalties

4. Any person who violates the provisions of this Ordinance or of any authorisation of Military Government issued thereunder, or who attempts to violate or participates in the violation of any such provisions shall, upon conviction, be liable to imprisonment not exceeding two years or to a fine not exceeding DM 40,000 or both.

ARTICLE IV

Implementing Regulations

5. Military Government may promulgate regulations for carrying this Ordinance into effect.

ARTICLE V

Application

6. This Ordinance shall come into effect on the 16th August, 1948.

BY ORDER OF MILITARY GOVERNMENT.

MILITÄRREGIERUNG — DEUTSCHLAND
BRITISCHES KONTROLLGEBIET

VERORDNUNG Nr. 161

KONTROLLE BEIM BETRETEN DER BRITISCHEN ZONE

ARTIKEL I

Ablauf der Aufenthaltserlaubnis

1. Niemand darf nach Ablauf, Widerruf oder Rücknahme der Genehmigung, auf Grund deren er die Britische Zone betreten hat oder sich in ihr aufhält, oder, falls diese Genehmigung nur unter bestimmten Voraussetzungen erteilt worden ist, nach Wegfall derselben in der Britischen Zone verbleiben.

2. Inhaber einer Durchreisegenehmigung durch die Britische Zone Deutschlands müssen unmittelbar das Ziel ihrer Reise zu erreichen suchen.

ARTIKEL II

Vorübergehender Aufenthalt von Seeleuten und Flugzeugbesatzungen

3. Seeleute (einschließlich Hilfspersonals) oder Angehörige von Flugzeugbesatzungen, denen Landungserlaubnis in der Britischen Zone erteilt ist, dürfen, nach Abfahrt des Schiffes oder Flugzeuges aus der Britischen Zone, dort nur dann verbleiben, wenn ihnen von einem zuständigen Beamten eine schriftliche Aufenthaltserlaubnis erteilt worden ist.

ARTIKEL III

Strafbestimmungen

4. Wer den Bestimmungen dieser Verordnung oder einer auf Grund derselben von der Militärregierung erteilten Genehmigung zuwiderhandelt, oder es versucht, derartigen Bestimmungen zuwiderzuhandeln oder an einer solchen Zuwiderhandlung teilnimmt, wird nach Schuldigsprechung mit Gefängnis bis zu zwei Jahren oder mit Geldstrafe bis zu vierzigtausend Deutschen Mark oder mit beidem bestraft.

ARTIKEL IV

Ausführungsbestimmungen

5. Die Militärregierung kann Ausführungsbestimmungen zu dieser Verordnung erlassen.

ARTIKEL V

Inkrafttreten

6. Diese Verordnung tritt am 16. August 1948 in Kraft.

IM AUFTRAGE DER MILITÄRREGIERUNG.

PSS(HQ)1037B/5300/8-48

